

F. 96 — 2700

[S - C - 96/29369]

30 SEPTEMBRE 1996. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française pris en application de l'article 4bis, alinéa 2, 4°, de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 2 juillet 1996 fixant l'organisation de l'année académique et les conditions de refus d'une inscription et portant règlement général des examens dans les Hautes Ecoles organisées ou subventionnées par la Communauté française

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 2 juillet 1996, fixant l'organisation de l'année académique et les conditions de refus d'une inscription et portant règlement général des examens dans les Hautes Ecoles organisées ou subventionnées par la Communauté française, tel que modifié par l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 27 août 1996;

Vu le protocole du 30 septembre 1996 du Comité de Secteur IX et du Comité des services publics, provinciaux et locaux, section II, réunis conjointement;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, modifiées par les lois des 8 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il y a lieu de permettre aux autorités des Hautes Ecoles de planifier l'année académique 1996-1997 avant la rentrée fixée au plus tard le premier lundi d'octobre;

Sur la proposition du Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche scientifique, du Sport et des Relations internationales;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française du 30 septembre 1996,

Arrête :

Article 1er. Pour l'année académique 1996-1997, les vacances de printemps sont fixées du lundi 31 mars au vendredi 11 avril 1997 inclus.

Art. 2. Le Ministre ayant l'enseignement supérieur dans ses attributions est chargé de l'application du présent arrêté.

Bruxelles, le 30 septembre 1996.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche scientifique, du Sport et des Relations internationales,
J.-P. GRAFE

VERTALING

N. 96 — 2700

[S - C - 96/29369]

30 SEPTEMBER 1996. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap genomen ter toepassing van artikel 4bis, lid 2, 4°, van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap d.d. 2 juli 1996, tot vaststelling van de inrichting van het academiejaar en van de voorwaarden tot weigering van een inschrijving en houdende algemene regeling van de examens in de door de Franse Gemeenschap ingerichte of gesubsidieerde hogescholen

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het besluit van de Franse Gemeenschap d.d. 2 juli 1996 tot vaststelling van de inrichting van het academiejaar en van de voorwaarden tot weigering van een inschrijving en houdende algemene regeling van de examens in de door de Franse Gemeenschap ingerichte of gesubsidieerde hogescholen, zoals gewijzigd bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap d.d. 27 augustus 1996;

Gelet op het protocol d.d. 30 september 1996 van Sectorcomité IX en van het comité voor provinciale en lokale overheidsdiensten die gezamenlijk vergaderden;

Gelet op de wetten op de Raad van State gecoördineerd op 12 januari 1973, inz. op artikel 3 gewijzigd bij de wetten d.d. 3 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzaak;

Overwegende dat de overheid van de Hogescholen de mogelijkheid moet hebben om het academiejaar 1996-1997 voor de hervatting van de colleges, vastgesteld uiterlijk op de eerste maandag van oktober, te plannen;

Op de voordracht van de Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek, Sport en Internationale Betrekkingen;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van de Franse Gemeenschap, d.d. 30 september 1996,

Besluit :

Artikel 1. Voor het academiejaar 1996-1997 wordt de lentevakantie van maandag 31 maart tot en met vrijdag 11 april 1997 vastgesteld.

Art. 2. De Minister tot wiens bevoegdheid het hoger onderwijs behoort is belast met de toepassing van dit besluit.
Brussel, 30 september 1996.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek, Sport en Internationale Betrekkingen,
J.-P. GRAFE